



The 34th Taiwan-Sweden Joint Business Council Meeting

第 34 屆台瑞(典)經濟合作會議

19th November 2018

V e n u e : Room 201D, Taipei International Convention Center

Address: 1 Hsin-Yi Road, Section 5, Taipei City

地 點 : 台北國際會議中心 201D 會議室

地 址 : 台北市信義區信義路五段 1 號

Plenary Session Agenda 大會議程

9:30~10:00	Registration 報到
Opening Ceremony 開幕典禮	
10:00~10:05	Opening Remarks 台方主席致開幕詞 Opening Remarks by Mr. Chi-Mau Sheih, Chairman, Taiwan-Sweden Economic Cooperation Committee / President of Chunghwa Telecom Co., Ltd. 台瑞(典)經濟合作委員會主席/中華電信股份有限公司 謝繼茂總經理
10:05~10:10	Opening Remarks 瑞方主席致開幕詞 Opening Remarks by Mr. Ulf Pehrsson, Chairman, Sweden-Taiwan Economic Cooperation Committee / Chairman of the Swedish Foreign Trade Association / Vice President of Ericsson 瑞(典)台經濟合作委員會主席/瑞典外貿協會主席/瑞典愛立信集團副總裁
10:10~10:20	Opening Keynote 貴賓致詞 Opening Keynote by Ministry of Economic Affairs 經濟部長官致詞
10:20~10:30	Opening Keynote 貴賓致詞 Opening Keynote by Ms. Stina Billinger, State Secretary, Ministry of Enterprise and Innovation, Sweden 瑞典企業暨創新部次長致詞
10:30~10:35	Group Photo 團體合照
10:35~10:45	Delegation Members Introduction 瑞典代表團成員(公司)簡介
10:45~11:05	Coffee Break & Networking 茶敘
11:05~12:05	Panel Discussion: "Enabling Smart Cities & Sustainable Societies through Innovation and Collaboration" 專題座談會：「創新與合作：邁向智慧城市與永續社會」



<p>主持人：Dr. Kung Yueh Camyale Chao, Executive Director, International Climate Development Institute 國際氣候發展智庫趙恭岳執行長</p> <p>台方與談人：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dr. Shih-Torng Ding, Deputy Executive Secretary, Board of Science and Technology, Executive Yuan 行政院科技會報丁詩同副執秘 • Mr. Chin-Sheng Chiu, Vice President, MiTAC Information Technology Corporation 神通資訊科技股份有限公司丘金勝副總經理 • Dr. Bing-Chwen Yang, Deputy General Director, Green Energy and Environment Research Laboratories, Industrial Technology Research Institute (ITRI) 工業技術研究院綠能與環境研究所楊秉純副所長 <p>瑞方與談人：</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mr. Håkan Cervell, President, Ericsson Taiwan • Mr. Simon Manners, President, AstraZeneca Taiwan • Dr. Martin Edlund, CEO, Minesto AB • Volvo group 		
Closing Ceremony 閉幕典禮		
12:05 ~12:08	<p>Closing Remarks 瑞方主席致閉幕詞 Closing Remarks by Mr. Ulf Pehrsson, Chairman, Sweden-Taiwan Economic Cooperation Committee / Chairman of the Swedish Foreign Trade Organization / Vice President of Ericsson 瑞(典)台經濟合作委員會主席/瑞典外貿協會主席/瑞典愛立信集團副總裁</p>	
12:08~12:11	<p>Closing Remarks 台方主席致閉幕詞 Closing Remarks by Mr. Chi-Mau Sheih, Chairman, Taiwan-Sweden Economic Cooperation Committee / President of Chunghwa Telecom Co., Ltd. 台瑞(典)經濟合作委員會主席/中華電信股份有限公司 謝繼茂總經理</p>	
12:11~12:15	Adoption of Joint Statement & Group Photo 簽署聯合聲明 & 團體合照	
12:15~13:30	Lunch 午餐	
13:30~13:45	Registration 分組報到	
Group Discussion 分組討論		
13:45~17:00	ICT & Smart Cities 資通訊與智慧城市組	Energy & Environment 能源與環境組
		Health Care 醫療與健康組



A ICT & Smart Cities Group Discussion 資通訊與智慧城市分組討論

Room 201 D

The 34th Taiwan-Sweden Joint Business Council Meeting
第 34 屆台瑞(典)經濟合作會議

Moderator(主持人): Dr. Kung Yueh Camyale Chao, Executive Director, International Climate Development Institute 國際氣候發展智庫趙恭岳執行長

Group Discussion Agenda 分組議程

13:30~13:45	Registration 分組報到
Moderator Introduction and Overview 主持人開場演講	
13:45~14:00	"Smart City Governance" 「智慧城市治理」 Dr. Kung Yueh Camyale Chao, Executive Director, International Climate Development Institute 國際氣候發展智庫趙恭岳執行長
IoT & Smart City 物聯網與智慧城市	
14:00~14:20	"IoT Applications in Smart Cities" 「智慧城市的物聯網應用」 Dr. Jung-Kuei Chen, Vice President, Telecommunication Laboratories, Chunghwa Telecom Co., Ltd. 中華電信(股)公司電信研究院陳榮貴副院長
14:20~14:40	Ericsson 瑞典愛立信集團 (智慧城市的機遇與挑戰)
Fintech 金融科技	
14:40~15:00	Dr. Ko-Yang Wang, Founder & CEO, Taiwan FinTech Co. (Fusions360.com) 台灣金融科技股份有限公司王可言董事長
15:00~15:20	Fingerprint Cards AB (智慧信用卡支付)
15:20~15:40	Coffee Break 茶敘
Smart Transportations 智慧交通	
15:40~16:00	"Autonomous & Connected Vehicles" 「自駕車與車聯網」 Mr. Michael Li, Deputy Division Director, Division for Telematics & Vehicular Control System, Information and Communications Research Laboratories, Industrial Technology Research Institute (ITRI) 工業技術研究院資訊與通訊研究所車載資通訊與控制系統組李夏新副組長



16:00~16:20	Volvo Group (電動公車、無人駕駛公車)
16:20~17:00	Q&A



B Energy / Environment Group Discussion
能源與環境分組討論

Room 201 E

The 34th Taiwan-Sweden Joint Business Council Meeting
第 34 屆台瑞(典)經濟合作會議

Moderator (主持人): Dr. Bing-Chwen Yang, Deputy General Director, Green Energy and Environment Research Laboratories, Industrial Technology Research Institute (ITRI) 工業技術研究院綠能與環境研究所楊秉純副所長

Group Discussion Agenda
分組議程

13:30~13:45	Registration 分組報到
Moderator Introduction and Overview 主持人開場演講	
13:45~14:00	Dr. Bing-Chwen Yang, Deputy General Director, Green Energy and Environment Research Laboratories, Industrial Technology Research Institute (ITRI) 工業技術研究院綠能與環境研究所楊秉純副所長
Renewable Energy 再生能源	
14:00~14:15	Hexicon (離岸風電)
14:15~14:30	Dr. Keng-Tung Wu, Associate Professor, Department of Forestry, National Chung Hsing University 國立中興大學森林學系吳耿東副教授 (生質能源)
14:30~14:45	Minesto (潮汐能技術)
Energy Efficiency 能源效率	
14:45~15:00	Dr. Chun-Hsiang Yang, Mechanical and Mechatronics Systems Research Laboratories, Industrial Technology Research Institute (ITRI) 工業技術研究院機械與機電系統研究所楊竣翔博士
15:00~15:15	Atlas Copco (空壓機節能設計)
15:15~15:45	Coffee Break 茶敘
Smart Waste Collection for Green Buildings 綠建築廢棄物智慧回收	
15:45~16:10	Mr. Rong-Jing Wang, Director-General, Architecture and Building Research Institute, Ministry of the Interior 內政部建築研究所王榮進所長 (綠建築指標)
16:10~16:25	Envac (綠建築廢棄物回收系統)
16:25~17:00	Q&A



C Health Care Group Discussion 醫療與健康分組討論

Room 201 F

The 34th Taiwan-Sweden Joint Business Council Meeting
第 34 屆台瑞(典)經濟合作會議

Moderator (主持人): Dr. Shih-Torng Ding, Deputy Executive Secretary, Board of Science and Technology, Executive Yuan
行政院科技會報丁詩同副執秘

Group Discussion Agenda 分組議程

13:30~13:45	Registration 分組報到
Moderator Introduction and Overview 主持人開場演講	
13:45~14:15	Dr. Shih-Torng Ding, Deputy Executive Secretary, Board of Science and Technology, Executive Yuan 行政院科技會報丁詩同副執秘
Health Care Ecosystem 健康照護生態系統 (生醫健康產業鏈之整合協作)	
14:15~14:45	Dr. Sandy Y.H. Chang, Director, Planning Division, National Health Insurance Administration 健保署企劃組張鈺旋組長
14:45~15:15	"Building Healthcare Collaboration Ecosystem for Better Patient Outcome" AstraZeneca 阿斯特捷利康股份有限公司 (醫療健康生態圈及其發展)
15:15~15:35	Coffee Break 茶敘
Med-tech & IoT 數位醫療與物聯網	
15:35~16:05	Prof. Yu-Chuan (Jack) Li, Dean of College of Medical Science and Technology, Taipei Medical University 臺北醫學大學醫學科技學院李友專院長
16:05~16:35	瑞典相關廠商 (洽邀中)
16:35~17:00	Q&A